

تاریخ الإرهاـل (2018/12/17) تاریخ قبـول النـشر (2020/02/14)



الرؤى النقية الرافضة للاستشراق

بوزقاو صريم

جامعة سيدني بلعباس. الجزائر

ملخص:

مثل الاستشراق تيارا فكريا في الدراسات المختلفة عن بلاد الشرق والبحث عن علومه وعقائده وأدابه وثقافته فأسهم في صياغة التطورات الغربية، على العالم العربي الإسلامي واحتل حيزا مهما من تاريخ البشرية ومن الحياة العربية الإسلامية، فقد درس الاستشراق الثقافة العربية، في حدودها الطبيعية حاضرا، ماضيا ومستقبلا. واهتم المستشرقون بدراسة آدابنا العربية ورأوا فيها أمرا حتميا لفهم حياتنا ونشاطنا، وفنوننا ويمكن إرجاع هذا الاهتمام إلى أسباب عديدة أولها صلة هذا الأدب بالإسلام، وأثره على الآداب المختلفة فالآداب العربي متصل بالقرآن الكريم.

كلمات مفتاحية:

الاستشراق، التأثير، الثقافة، العرب، الغرب، الشرق، المستشرقون.

Critical Visions Rejecting Orientalism

Abstract:

Orientalism represented an intellectual flux in different studies made about the Oriental countries, and searching for its sciences, beliefs,

literature, and culture, has contributed to western development shaping. The Arab and Islamic world occupied an important part of the history of mankind and the Arab-Islamic life, orientalism has studied Arab culture in its present, past and future natural borders. The orientalists cared of studying our Arabic literature and considered it imperative to understand our life, its activities and arts. This interest can be traced back to several reasons, the first of which is the relationship of this literature to Islam, and its impact on different letters. Arabic literature is related to the Holy Quran .

Keywords:

Orientalism, Influence, culture, Arabs, the West

الاستشراق في رأي الراضين:

ما لا شك فيه أن الاستشراق كان ولا يزال جزءا لا يتجزأ من قضية الصراع الحضاري بين العالم الإسلامي والعالم الغربي، بل إنه يمثل الخلفية الفكرية لهذا الصراع، ولذا لا يجوز التقليل منه فهو حركة فكرية منظمة جاءت لدراسة العالم العربي بعامة والإسلامي بخاصة، ولا غرو من أن له الأثر الأكبر في صياغة التصورات الأوروبية عن الإسلام، وتشكيل مواقف الغرب إزاء الإسلام، إلا أن هذه الحركة وجدت نفسها بين الرفض والقبول من طرف علماء وأدباء العرب والمسلمين ذلك "أن الاستشراق قضية تتناقض حولها الآراء في عالمنا الإسلامي فهناك من يؤيد ويتهمس له إلى أقصى حد، وهناك من يرفضه جملة وتفصيلا ويلعن كل من يشتغل به، بوصفه عدواً لدوداً للإسلام والمسلمين"^١

فالاستشراق ظاهرة فكرية لعبت دوراً كبيراً في الفكر والأدب العربيين قديماً وحديثاً، ثم إن الاستشراق في حد ذاته يحاول بكل ما له من وسائل وقوة وأفكار، أن يفرض مفاهيمه على العالم العربي الإسلامي بأسره، وقد رأينا جميعاً أن كثيرة من علمائنا ومفكرينا وأدبائنا قد تعلموا على أيدي كبار علماء الاستشراق فتبعوا أفكارهم ونظرياتهم وفي الجهة المقابلة هناك من رفض أفكارهم ونظرياتهم ومناهجهم.

ولعل جل دراسات المستشرقين تقابل في العالم الإسلامي عموماً بالرفض بوصفها صادرة عن أعداء الإسلام، لأن لهذه القضية أبعاداً متعددة وجوانب متشعبة من أجل الوصول إلى اتخاذ المواقف الصحيحة، وفي هذا الصدد يقول محمود زقزوق "أنها حركة فكرية هائلة، وما تنتجه يخصنا ويخص عقيدتنا ولغتنا وتاريخنا، وديننا،

إن الأمر أخطر من ذلك بكثير لأنه يتعلّق بأعمق أعماقنا وعقيدتنا فكريًا وحضارياً، وليس هناك أمامنا سبيل إلا المواجهة وقبول التحدّي وإثبات الذات، وإنّا فلسنا جديرين بالحياة^٢ فموقفه معاد للاستشراق، وكل ما يصدر عنه ويأتي به، حيث أنّ ممثلي هذا الموقف ينسبون إلى المستشرقين مصالح وأهداف ونوايا خبيثة مشبوهة معادية للعرب والمسلمين.

وقف على هذه الشاكلة مجموعة من المفكرين المسلمين، موقف الرفض المطلق فلم يقبلوا أي إسهام في الثقافة الإسلامية من أنس لا يدينون بالإسلام وينظر هذا الفريق "إلى الاستشراق على أنه علم أوربي وهو صورة لما توصلت إليه أوروبا في معرفة الشرق، وهو يعكس موقف أوروبا وعقلية أوروبية، إن هذا الاستشراق غير ناج خارجي كتبه خارجون لا يكاد معظمهم يحسن اللغة التي يتكلّم بها فكيف عندما يناقشون ماضينا وحاضرنا ومستقبلنا وتاريخنا وثقافتنا وأدابنا واقتصادنا"^٣

فهذه الموجات الاستشرافية، كان هدفها الهجوم على العقل العربي وعلى القومية العربية، واللغة العربية والعقيدة الإسلامية والتراص... وفي هذا يقول محمد الدعوي عن الفكر الاستشرافي: "يحيل الماضي العربي الإسلامي إلى كينونة ميتة يمكن للذهن الغربي الارتجاع إليها عند الحاجة لاستخلاص الدروس والخبرات لصالح حضارتهم"^٤ فقد عبر الموقف الغربي على تاريخنا أنه تاريخ لا مجد له وغير قادر على التوليد والتجديد وهو مجرد آثار وشواهد لا غير.

إذن هي معركة فكرية بين الغرب والعرب، ويجب أن تكون لهذه المعركة أدواتها التي يجب التسلح بها لرد الهجوم ولابد من تغيير موقفنا، وذلك لن يكون إلا بتغيير أفكارنا فنحن لسنا متخلفين لقلة ما لدينا من إمكانيات مادية ولكن تخلفنا لقلة أفكارنا وتبديد لجهودنا طبقاً لمبدأ النص القرآني قال تعالى: "إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالـ^٥"

فموقف الرفض من أعمال المستشرقين له مبرراته وأدلةه وبراهينه، وكل هذا حسب التعامل مع المعلومات الناتجة عن أولئك الذين لا ينتمون إلى الإسلام، ومن أقوى مبررات الرفض، أن الاستشراق لم ينطلق من قاعدة علمية مجردة

وموضوعية، بل إن هناك دوافع وأهداف علمية ساقت المستشرقين إلى هذا المجال خدمة لأغراض استعمارية وتنصيرية ودينية... وعليه فإن الثقة متزوعة من إسهامات هؤلاء، يقول صلاح الدين المنجد "أثرت في دراساتهم مأرب السياسة، والتعصب للدين فوجهوا الحقائق وفسروها لما يوافق أغراضهم، ولعل هذا الضرب هو الذي جعل المستشرقين العرب يرتابوا من المستشرقين جميعا"⁶

نجد بعض الباحثين يعاتبون من مجدوا وأثنوا على أعمال المستشرقين، ويتعجبون من أمة مثل أمتنا تشكر وتمجد وتعظم أمور سارق وثائقها، مجرد أنهم احتفظوا بها أو قدموا إليها صورة منها إلا أن الأمم والدول الحقيقة تفضل حرق وثائقها أفضل من أن تقع في يد أعدائها، وحرق الوثائق التي تدين أهلها يختلف عن حرق المخطوطات التي يفترض فيها أن تخدم البشرية جماء، فموضوع الاستشراق من أهم المواضيع الخلافية بين المثقفين العرب والتي تبني علاقتهم ونظرتهم للغرب على أساسها.⁷

نجد في موضع آخر محمد عبد المنعم خفاجي في كتابه خلود الإسلام يتحدث عن مناهج المستشرقين "وقد صارت مناهج المستشرقين في البحث والدراسة والثقافة هي الأساس الذي توطد في بنائها الفكري، وهي التي تأثر بها مشاهير كتابها من أمثال طه حسين، أحمد أمين، زكي مبارك، فتجد أحمد أمين مثلاً يكتب ضحى الإسلام وظهوره في حين كان الإسلام لابد أن يصل إلى نهايته على يد أحمد أمين وكتبه، وقام كثير من علمائنا، بترجمة كتب المستشرقين بما فيها من أباطيل ومهتان، وتعصب على الإسلام، ومن بينها كتب جولد تسهير، وأصبح علماؤنا يقولون عن مستشرق: "الأستاذ العظيم"، وفي ذلك مظهر للتبعية لا يعلو عليه مظهر".⁸

وقد استدل محمد أركون عن المستشرق "الآن روسيوس" قوله على لسان المنتقدين الرافضين للاستشراق، أن المستشرقين ليسوا مؤهلين للتحدث عن الإسلام فقد اتصفوا بسوء الفهم والتحامل على الشرق عموماً وعلى الحضارة الإسلامية خصوصاً، وذلك لأنهم بأي معيار لضمان النزاهة العلمية فانحرافهم التاريخي في الحروب الصليبية ضد الإسلام، والوشایات التي يتبعونها عن نية ورفضهم للطبيعة الإلهية للوحي الذي نلقاه.⁹

وكل هذا بسبب عجزهم عن رؤية الطابع الإعجازي العلمي في القرآن الكريم، وجهلهم باللغة العربية، ومن الآراء حول الكتابات الاستشرافية ذلك الذي يرى أنها دليل وصايا فكرية ويحذر "من أن الفكر الاستشرافي في معظمها حركة فكرية غربية مضادة للإسلام والمسلمين، وقد ترك هذا الفكر آثارا سلبية كثيرة على الفكر الإسلامي وهي تظهر واضحة في المجتمعات الإسلامية في أنشطتها المختلفة"^{١٠} فقد حقق الاستشراف نجاحا في التأثير على الحياة الثقافية والفكرية وحتى الاجتماعية في العالم العربي الإسلامي.

ويرى آخرون "أن المستشرقين اتصفوا بسوء الفهم والتحامل على الشرق عموما، وعلى الحضارة الإسلامية خصوصا، فكان منهم سوء العرض والتضليل المقصود لذلك فإن مجال الخطأ كبير في أعمالهم، وغالب الظن أن ذلك يعود لسوء النية وخبث الطوية"^{١١} ومن هنا كان الوفاق تاما بين الاستشراف والاستعمار فقد ساعد الاستشراف الاستعماري مساعدة فعالة لبعض أبناء وطنه لسحق الشرق والإسلام. توالت محاولات المستشرقين للحط من مفهوم الإسلام وإعطاء صورة مشوهة عنه وفي هذا المقام يقول مصطفى السباعي أنه " عبث بتاريخنا أيد خبيثة، ودونته أخرى غير أمينة، ولا يراد من ذلك إلا تشويه حقيقة وتاريخ هذه الأمة، وتشكيكها في قدرتها على تأدية رسالتها... والذي يسر على تنفيذ وتطبيق مخططاتهم أبناءنا الذين رباهم المستشرقون ونفثوا السموم في عقولهم حتى أصبحوا أدوات طبيعية في أيادي أسيادهم".^{١٢}

فالناقد يستنكر عمل وأساليب المستشرقين في تزييفهم لحقائق وتاريخ الحضارة الإسلامية إضافة إلى هذا لم يقتصر اهتمام المستشرقين والمستغربين على دراسة التاريخ الإسلامي وتسويته بل تعداه إلى الدراسات الإسلامية من تفسير وحديث، وفقه، وسنة، فحرفو النصوص حينا وأساؤوا فهمها حين لم يجدوا المجال لتحرifها.

لهذا كله تصدى بعض العلماء المسلمين لمحاولات المستشرقين وفضحوها وكشفوها منهم عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني في كتابه المسمى "أجنحة المكر الثلاثة وخوافيها" (التبشير-الاستشراف-الاستعمار) أي أنه هناك تكامل بين الثالث المدمر الاستعماري الاستشرافي والتبشير ويؤكد "على أن المستشرقين كان هدفهم

الأساسي هو دراسة الإسلام والشعوب الإسلامية، لخدمة أغراض التبشير من جهة وخدمة أغراض الاستعمار الغربي لبلدان المسلمين من جهة أخرى¹³ فأعدت الدراسات الازمة لمحاربة الإسلام وتحطيم الأمة الإسلامية.

فهو يوضح الصورة الحقيقية للاستشراق بقوله "لا أزعم في هذا السفر أنني أحصيت كل أنواع المكر التي مكرتها قوى الأجنحة الثلاثة وخوافيها، ولكنني وبالتأكيد قد نبهت على معظمها، ووجهت الأنظار للاحتراس منها"¹⁴

فالمستشرقون هم الذين يقومون بالدراسات الاستشرافية ويقدمون دراساتهم ونصائحهم ووصاياتهم للمبشرين بغية تحقيق أهداف التبشير أو الدوافر الاستعمارية، فأجنحة المكر عنده ثلاثة، جناح التبشير والمبشرون، جناح الاستشراق، جناح الاستعمار والمستعمرون.

توالت ردود أفعال الكثير من المفكرين العرب والمسلمين الذين يغارون على هذا الدين وأمة القرآن أمثال: أحمد عباس صالح، شكيب أرسلان، عباس محمود العقاد وغيرهم في الرد على المستشرقين ومن قلدهم من المستغرين في العالم العربي الإسلامي.¹⁵

وفي دراسة نقدية للمستشرقين، نجد عبد اللطيف الطيباوي يخرج لنا بنتيجتين فيما دعوة ضمنية لتحديد موقفه الرافض من دراسات المستشرقين المحترفين باستثناء قلة شريفة منهم ما زالوا يصررون على تشويه الإسلام وتزييف حقائقه، والنتيجة الثانية هي أن هناك دلائل تثير القلق، وتشير إلى تزايد العداء والكراهية ضد العرب ويتبع هذا وبالتالي عداء ضد الإسلام، وهذا العداء جذوره من صنع المستشرقين¹⁶

فهذه جملة من الأسباب تدعو إلى تفنيد ورفض التيار الاستشرافي، ومن هذا المنطلق يتبين لنا أن إسهام المستشرقين إنما هو ضرر كله ولا خير فيه، وهو جناح من أجنحة المكر الثلاث ويستوي في ذلك مع الاستعمار والتنصير بل هو المغذي للاستعمار والتنصير على حد سواء¹⁷. مما جاء به المستشرقون لا يعد كونه سموا زرعوها في العلوم الاجتماعية والفكر والثقافة.

فالاستشراق رسالة استعمار وهو يساهم مساهمة فعالة في تشويه الإسلام، وتقديمه إلى الأجيال، وهو نتاج خليط مشوه من اليهودية والمسيحية والوثنية، الشيء الذي يؤدي إلى زعزعة أصالة الفكر الإسلامي وتعریضه إلى خطر الانقسام والانهيار ^{١٨} أمام العلمانية، ونجاح عملية تغريب الشخصية الإسلامية عن دينها ولغتها وثقافتها.

والعجب أننا لا نزال نجهل أو نتجاهل آثار هذا الفكر الاستشرافي على الإسلام وأهله، وأن المخطط الموجه للإسلام، القصد منه إضعاف أهليته في الشرق للسيطرة الاقتصادية والسياسية والفكرية والتي تمكنا منها في فترات زمنية متعددة ^{١٩} ويستمر هذا الحال إلى اليوم، فلابد من طريقة للتصدي لهذه الفئات التي لا تريد أن يقوم للإسلام قائمة.

اتخذ أصحاب هذا الرأي موقفاً معارض من الحركة الاستشرافية، فهاجم روادها، طروحها المختلفة، وما توصلت إليه من دراسات ومفاهيم، وأشاروا في أكثر من حديث "إلى أن المستشرقين يتناولون الموضوعات المختلفة من منظور شخصي ومصلحي، ويتصررون في فهم النصوص وترجمتها ونقلها إلى لغاتهم، حسب أمزجتهم وتصوراتهم الخاصة" ^{٢٠}.

ولعل ردود أفعال المثقفين العرب، لم تكن بحثة بل هي ناتجة عن تلك الإفرازات والأثار الذي حققها المستشرقون على مستوى الساحة الفكرية والثقافية وحتى الاجتماعية والسياسية والاقتصادية، هذا ما أثار حفيظة علمائنا العرب والمسلمين ومنهم:

مالك بن نبي الرافض والداعي إلى التحسين:

شكل موضوع الاستشراق هاجساً لدى الباحثين والنقاد العرب إلى درجة أنهم أولوه عناية كبيرة وذلك الاستشراق من أهم المسائل التي تواجه عالمنا العربي الإسلامي، ولعلاقته بالدوائر الاستعمارية وبالتبشير، وكذا بالتوجهات الحضارية لكل وهنا يتحدد لنا موقف العلامة مالك بن نبي فموقفه بني على الرفض المطلق لجهود المستشرقين والتقليل من الجوانب الحسنة التي أسهموا بها، و"هذا الأمر لا يرضي الطرف الآخر الذي يثني على جهود المستشرقين وينسب إليهم الفضل في التعرف على التراث أولاً ثم خدمته ثانياً".^{٢١}

وموقف مالك بن نبي معاد للاستشراق وكل ما يصدر عنه ويأتي به فهو ينسب إلى المستشرقين مصالحاً وأهدافاً ونوايا خبيثة مشبوهة معادية للعرب والمسلمين، فأنتج لنا كتابه "إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث" موضحاً فيه ماهية الاستشراق وأثر هذه الظاهرة على الفكر الإسلامي، فقام أولاً قبل الغور في إبداء رأيه بتحديد المصطلح "المستشرقين" الكتاب الغربيين الذين يكتبون عن الفكر الإسلامي وعن الحضارة الإسلامية علينا أن نصف أسماءهم في شبه "ما يسمى طبقات على صنفين أولاً من حيث الزمن طبقة القدماء مثل جرير دوريباك، والقديس توماس الأكويي وطبقة المحدثين مثل: كان درقو، وجولد تسهير، ومن حيث الاتجاه العام نحو الإسلام والمسلمين لكتابتهم فهناك طبقة المادحين للحضارة وطبقة المنتقددين لها المشوّهين لسمعتها".²²

هكذا قسم مالك بن نبي المستشرقين من حيث الزمن ومن حيث الاتجاه وقد استطاع أحمد سمايلوفتش أن يستقرئ لنا نتائج آراء العرب على ظاهرة الاستشراق، بحيث "يستطيع الباحث بعد تفحص دقيق لهذه الآراء التي نسجها علماء العرب أن يستخلص النتائج الآتية: أن الاستشراق في المفهوم العلمي علم يفهم في رحابه الكتاب الغربيين الذين يكتبون عن الفكر الإسلامي وحضارته، ولهم طبقات من حيث الزمن، (القدماء والمحدثون) ومن حيث الاتجاه العام نحو الإسلام (المؤيدون والمنتقدون) والدراسة الشاملة للموضوع لابد أن تقوم على هذا الأساس والترتيب كما يرى مالك بن نبي".²³

ومن هذا المنطلق تأتي دراسة ورؤية مالك بن نبي للاستشراق " فمن الواضح أن المستشرقين القدماء أثروا ولا يزالون يؤثرون على مجرى الأفكار في العالم الغربي، دون أبحاث تأثر على أفكارنا"²⁴ فهو يرى أن الاهتمام بدراسة الإنتاج الاستشرافي بكل نوعيه كان شرا على المجتمع الإسلامي، لأنه ركب في تطوره العقلي عقدة الحرمان سواء في صورة المديح، والإطراء التي حولت تأملاتنا عن واقعنا في الحاضر، وأغمستنا في النعيم الوهبي الذي نجده في ماضينا أو في صورة التنفيذ والإقلال من شأننا بحيث صرنا حماة... عن مجتمع منهار مجتمع ما بعد الموحدين بينما كان من واجبنا أن نقف منه، عن بصيرة طبعاً ولكن دون هواة لا نراعي في ذلك سوى مراعاة الحقيقة

الإسلامية غير المستسلمة لأي ظرف في التاريخ دون أن نسلم لغيرنا حق الدفاع عنها. أو نحن نصرح بأننا نجد على كل وجه جانباً إيجابياً في هذا الاستشراق فإننا لا نجد في صورة المدح بل صورة التنفيذ فعندما يعلن الاستشراق أنه لا نصيب للعرب في تشيد صرح العلوم^{٢٥}.

فموقف مالك بن نبي موقف رافض، فقد أنكر على الاستشراق تأثيراته القوية على الفكر في المجتمعات الإسلامية، وهو يسعى إلى بلورة فكر إسلامي أصيل يرد على آراء المستشرقين، وعلاج مشاكل مجتمعة، وبين لنا أن إنتاج المستشرقين وأعمالهم سواء كان خيراً أم شراً هي سبب شر على العرب والمسلمين ووضح لنا بالاستشهاد بكتاب زيفريد هونكا "شمس العرب تسقط على الغرب" هذا الكتاب فيه مدح وتمجيد للحضارة الإسلامية، فقد أعجبت الجماهير العربية المسلمة بهذه الكاتبة، التي مجدت الحضارة الإسلامية العربية، وإن لها الفضل في إرساء الحجر الأساس للحضارة الغربية ونهضتها إلا أنه يكشف عن جانب آخر "إمكانية استغلال هذه الحساسية لـ إلـفات تلك الجماهير العربية عن حاضرها"^{٢٦} في هذا تلقي العالم العربي الإسلامي بذكر وتمجيد ما مضى له لإغفاله بما يحدث ويجري الآن، فهو يرى أن المدح والتمجيد يستخدمهما المستشرقون لخداع أحاسيسنا ومشاعر المجتمع الإسلامي، لذا يجب إغفال هذه الفتنة من المستشرقين، وعدم إعطائهما الاهتمام، في وقت نحن فيه بحاجة إلى التركيز على قضيـاـها تعصـفـ بالـأـمـةـ منـ كـلـ جـانـبـ فيـ مـجـالـاتـ شـقـيـ وـفـيـ مـجـالـيـنـ الفـكـريـ وـالـثـقـافـيـ خـاصـةـ^{٢٧}. بناء على ذلك وجب مواجهة هذا الغزو الفكري الذي دخل علينا آمناً واخترق البلاد بلا قمععة سلاح وتقـدمـ بصـمتـ وبـخـطـىـ ثـابـتـةـ.

ونجد في موضع آخر يقول "أن بعض هؤلاء المشارقة المتعلمين للمستشرقين، يخفون عملهم التخريبي ضد الإسلام بإيعاز واضح من أوساط استعمارية تحت رداء تقديمـهـ جـوفـاءـ، تحـاـولـ سـلـبـ الإـسـلـامـ منـ كـلـ قـيمـهـ الحـضـارـيـ بلـ تنـسـبـ لـهـ حـالـةـ التـخـلفـ الـراـهـنـةـ فيـ الـعـالـمـ الإـسـلـاميـ"^{٢٨}.

فهو يرى أن الغزو الفكري الذي أصاب المسلمين في دينهم وفكـرـهـمـ وـحـولـهـمـ إلى مـسـخـ آـدـمـيـةـ تحـمـلـ معـنـىـ الإـسـلـامـ بـالـاسـمـ وـهـمـ دـعـاهـ التـغـرـيبـ، أوـ ماـ يـسـمـيـ بـأـبـنـاءـ وـعـمـلـاءـ الغـربـ فقد تـلـمـذـواـ عـلـىـ أـيـديـ بـعـضـ المـسـتـشـرـقـينـ فـهـمـ يـرـوـنـ فـيـهـمـ المـثالـ فـيـ الـمـنهـجـيـةـ،

والعلم والدقة والبحث وغيره من النعوت المادحة، فقد أثر الاستشراق على عقول الدراسين والباحثين العرب، لأنهم وجوهوا في معاهد وجامعات الغرب فاتخذوا منها الأدب الغربي أساساً للبحث والتماس أسلوب النقد من نظريات الأدب الأوروبي.

يرى أن شبابنا ضائع يسير وفق منهج الغرب لأن الشباب هو أساس المجتمع يقول "لأنها في الوقت الذي نلاحظها من جانب الشباب الذي تحقن له حقنة من سيروم الكلاب المسعورة، فينطلق يلهث في مجال الديماغوجية نراها تستمر في الناحية الأخرى حيث يصب نفس الأخصائيون في روح الجناح الآخر عقار النوم والسلوى من خالص إنتاج المستشرقين"²⁹ فقد أثر المستشرقون على نواة المجتمع وعمود الأمة الإسلامية وهم الشباب وفعلاً هذا ما نلحظه في وقتنا الحالي.

وهناك محاولات التي توجه الفكر الإسلامي في العصر الحديث لإخراجه من أصالته وقيمه في عدة تحديات أهمها "الحيلولة دون استئناف المسلمين حياتهم على أساس الإسلام ومحاولة إسقاط قيم جذرية ودعائم قائمة وفرائض أساسية كالجهاد والالتزام الأخلاقي، ومحاولة تصوير المجتمع الإسلامي الحديث والفكر الإسلامي الحديث وكأنهما مستقلين عن روابطهما التاريخية والثقافية".³⁰

ومن هنا يتضح لنا مدى خط الاستشراق في طرح أفكاره ونظرياته وفلسفاته المتعددة داخل العالم الإسلامي ولا ريب أن الاستشراق يعمل على إيجاد حصيلة واسعة من مفاهيم الإسلام، بدأها أولاً بترجمة القرآن الكريم والحديث النبوى الشريف، فهم يدرسون قضايا الإسلام لغة وتاريخاً وشريعة وتراثاً بروح علمية تقوم إما على سوء الفهم أو سوء النية، فقد كان الفكر العربي الإسلامي في كفاح دائم للتحرر من هيمنة الثقافات الأجنبية والسيطرة عليه وبالتالي ربما وجب علينا أن نستخلص من العرض نتيجة تتخذ موقفاً من إنتاج المستشرقين فيقول مالك بن نبي وبالتالي ربما وجب علينا أن نستخلص من الغرض نتيجة تتخذ موقفاً من إنتاج المستشرقين فيقول مالك "أولاً أنه إنتاج لا يجوز نكران قيمته العلمية بل نراه أحياناً يستحق كل التقدير بما خلفه سيدو وجوسťاف لوبيون أداسين بلاطيوس بالإضافة إلى طابعه العلمي بطابع أخلاقي ممتاز، ولا يمكن نكرانه كشهادة نزهة من طرف شهود نعرف قيمتهم كعلماء، ولكننا نغفل جانباً أساساً في الموضوع إذا لم نأخذ في حسابنا

أن كل ما ينتجه العقل في هذا القرن العشرين الخاضع لمقياس الفعالية لا يخلو من بعد علمي قد شغل في ميدان السياسة حيث تصبح الأفكار ما سما منها وما كان تافها منها، مسخرة لتكون وسائل افتراض الضمائر والعقول^{٣١} فمالك بن نبي يعتبر ظاهرة فريدة في الفكر العربي الإسلامي وأكثر ما اهتم به هو الصراع الفكري في العالم العربي الإسلامي المعاصر، فواجه الاستشراق بكل ما أوتي من قوة فكرية وحدة نظر وبحث ونقد.

النقد الخطابي للاستشراق عند إدوارد سعيد:

إن موضوع الاستشراق لا يزال من المواضيع التي تستحق الدراسة تلو الأخرى لأنه يتعلق بالماضي والحاضر والمستقبل، فقد تغلغل مصطلح الاستشراق في ذهنية الثقافة العربية، وغزا قاموس الحياة العربية وكيانها وهذا ما دفع الكثير من المفكرين والباحثين العرب، للقيام بعدة دراسات حول هذه الظاهرة وتعريفها والبحث عن سبيل المواجهة والتخلص منها أهم هؤلاء الدارسين العرب "المفكر العربي المسيحي الفلسفي إدوارد سعيد" من خلال كتابه الاستشراق، ١ (السلطة، المعرفة، الإنماء) وقد قام بدور هام وفعال في عملية الإنماء، وذلك من أجل التعرف على الآخر في إطار لغوي ذو لمعة، وجاذبية ناهيك عن السياسة الخفية والسلطة، وتضارب المصالح والغايات التي يصبوا إليها الطامعون.

ولكلمة الاستشراق مدلولات كثيرة "مصطلح أو مفهوم عام يطلق عادة على اتجاه فكري يعني بدراسة الحياة الحضارية للأمم الشرقية بصفة عامة ودراسة حضارة الإسلام والعرب بصفة خاصة"^{٣٢} وينذهب آخر إلى أن الاستشراق هو اهتمام علماء الغرب بعلوم المسلمين وتاريخهم، ولغاتهم وأدابهم وعلومهم وعاداتهم ومعتقداتهم وأساطيرهم.

أما الذين يحاولون "تحديد نشأة الاستشراق تحديدا علميا قائما على حدث علمي فيرجعون نشأة الاستشراق إلى سنة (٧١٢ هـ- ١٣٢٢ م) حينما عقد مؤتمر "فينا" الكنيسي ونادى بإنشاء كراسى اللغات العربية واليونانية والسريالية، في الجامعات الأربع الرئيسية في أوروبا وهي باريس-أكسفورد- بولونيا وسلامنكا، وقد رأى هذا الرأي

كثير من الذين كتبوا عن الاستشراق ويدو هذا أقرب إلى الصواب، لأنه يعطي تاريخاً
بعينه وحادة علمية بالزمان، والمكان والنتائج³³.

واختلفت الآراء حول التحديد الحقيقي لنشأة الاستشراق إلا أن الأغلبية اتفقت
على أن نشأته كانت بعد صدور قرار مجمع فينا الكنيسي 1312م ومن هنا تأسست
منظومة الاستشراق وأصبحت كراسى وجامعات ومدارس وأوضحت أهدافها وحدد
مجالاتها.

وعلى حد قول "إدوارد سعيد" "أن ما نسميه الاستشراق هو طريق للوصول إلى
تلاؤم مع الشرق مبنية على منزلة الشرق الخاصة في التجربة الأوروبية الغربية، فالشرق
ليس لصيقاً بأوروبا وحسب بل إنه كذلك موضع أعظم مستعمراتها وأقدمها ومصدر
حضارتها وتمدنها"³⁴.

فالاستشراق لدى إدوارد سعيد مرتبط بالشرق لأنه هو الأضعف والقوية تكمن
للغرب وقد استطاع استباحة الآخر-الشرق- بأرضه وثرواته بل وقدرته على اكتشافه
من الداخل "ثقافة ووعياً وذاتاً".

وببناء على ما قيل فالاستشراق، هو أكثر المصطلحات تفصيلاً كونه يتضمن
الموقف التنفيذي السلطوي للاستعمار أوربي في القرن التاسع عشر وأوائل القرن
العشرين، بيد أن الكتب لا تزال تكتب والمؤتمرات تعقد ومحركها الرئيسي هو الشرق
فالاستشراق بمعناه الصحيح في رأي إدوارد "أسلوب من الفكر القائم على تميز وجودي
ومعري في بين الشرق والغرب"³⁵ ظاهرة ينفرد بها الغرب في دراسته لأحوال الشرق ويحدد
المعرفة الاستشرافية بما يقوله الغرب عن شؤون الشرق، والشرق سابقاً كان يضم
الدول العربية والإسلامية وجنوب شرق آسيا والصين واليابان.

وبایجاز فالاستشراق "كأسلوب غربي للسيطرة على الشرق واستبهائه وامتلاكه
السيادة عليه، فإن التكلم عن الاستشراق هو التحدث عن مشروع ثقافي بريطاني
وفرنسي، ينبعق من علاقة تقارب خاصة قامت بين بريطانيا وفرنسا والشرق"³⁶ فهو
يشير إلى أن الاستشراق هو وسيلة من وسائل سيطرة الغرب علينا وثمرة من ثمرات
التأمر الغربي علينا.

ويؤكد "أن الاستشراق يستطيع أيضاً أن يعبر عن قوة الغرب، وضعف الشرق كما يراها الغرب وهذه القوة وهذا الضعف قائمان في صميم الاستشراق كما يقومان في أية نظرة تقسم العالم إلى أجزاء كبيرة عامة، وإلى ذات تتعايش في حالة من التوتر يولد ما يعتقد أنه فرق جذري"^{٣٧} ومن هنا فالاستشراق لا يمكن حصره في تعريف بأنه ظاهرة تاريخية، ومنهج في الفكر، ومشكلة معاصرة، واقع مادي، فقد تشبعت أهواه وميوله واتجاهاته في عالمنا الشرقي.

وفي هذا المقام نجد محمد الدعمي يدعم هذه الفكرة ويستشهد بكتاب إدوارد سعيد "إن الاستشراق يعكس طرائق التنازل الغربي للثقافة العربية الإسلامية ماضياً وحاضراً، فقد تحول إلى شيء من الحمى بعد نشر وتقدير كتاب الاستشراق فهو مؤلف نceği يعتمد على الخط الجدي والأدوات الأكاديمية المناسبة لمباشرة آليات التفكير الغربي بالشرق لذا استقبل موضوع الاستشراق من قبل العقل العربي والمسلم المثقف بالكثير من الاهتمام الذي طفت آثاره على سطح وسائل الإعلام بأنواعها زيادة على تبلورها في عدد من المؤلفات التي حاولت نقد الاستشراق بالطريقة التي اعتمدها إدوارد سعيد"^{٣٨} فقسم إدوارد هذا البحث الأكاديمي في مجالات ثقافية غربية وعربية لذا تم استحضار أهم المنطلقات الفكرية العربية الإسلامية المعاصرة على سبيل البرهنة، وعلى أن هذا الماضي إنما هو كينونة حيوية ومولد فاعل في صناعة التاريخ المعاصر واستشراق المستقبل لدى العرب والمسلمين.

وأن ما هم في الاستشراق "هو المجموعة العامة من الأفكار التي تطغى على كتلة المادة ومن يستطيع أن ينكر أنها كانت أفكار مستبقة بمذاهب التفوق الأوروبي"^{٣٩} إذن هو حقيقة ثقافية وسياسية.

ربط إدوارد سعيد دراسات الاستشراق الغربية المتخصصة بدراسة ثقافة المستشرقين، إضافة إلى ربطها بالمجتمعات الإمبريالية، مما جعل أعمال الاستشراق أعمالاً سياسية في لها وأكّد على التغيير المستمر والماكر من دول مراكز أوروبا اتجاه الشعوب العربية الإسلامية.

فاستطاع أن يقدم "استيعاباً منهجه محكماً ومدعوماً بمعرفته الواسعة بالتيارات النقدية لأدبيات ما بعد الحداثة واللغات الأجنبية وأيضاً الإنتاج المعرفي

الأدبي والتاريخي الغربي، لكن لابد من الأخذ بعين الاعتبار أهمية تأثير الفيلسوف الفرنسي ميشل فوكو والمنظار الماركسي أنطونيو غرامس⁴⁰.

ولذا يرى مؤيدو إدوارد في كتابه الاستشراق، كان كحجر أساس في إنشاء حركة ما بعد الاستعمار، ساعدت الباحثين غير الغربيين على الاستفادة من المزاج السياسي في خلق حياة منهجية جديدة ودراسات مهنية ناجحة دون الاعتماد على نتائج الأبحاث الغربية لهذا اعتبار إدوارد مؤسس نظرية ما بعد الاستعمار.

قسم إدوارد سعيد كتابه إلى ثلاثة فصول طويلة يرسم الأول "مجال الاستشراق" دائرة كبيرة حول أبعاد الموضوع كلها في إطار معطيات الزمن والتجربة التاريخية أما الفصل الثاني "البني الاستشرافية والاستثناءات".

أما الفصل الثالث هو "الاستشراق الآن" ويقر إدوارد سعيد أن معظم ما في هذه الدراسة من استعمار شخصي ليتبثق منوعي لكونه شرقي، نشأ طفلاً في مستعمرتين بريطانيتين وهي فلسطين ومصر⁴¹ وهذا يعني أنه لم ينفصل الاستشراق عن مكانه في ذهن إدوارد سعيد على أنه مستعمر وأنه ذاق ويلات الاضطهاد الاستعماري في مصر على يد إسرائيل وهو صغير وشاباً على يد بريطانيا وهو في مصر، والتحرر منه يستدعي مواجهة الثقافة التي خلقت الاهتمام الأوروبي ثم الأمريكي بالشرق على نحو سياسي أدى إلى استعماره.

وإن أحد أغراض كتاب إدوارد سعيد هو تمثيل الاستشراق وتوضيحه وتحليله والتأمل فيه من حيث هو ممارسة للقوة الثقافية ويوضح هذا في قوله "إذن هو معرفة بالشرق يقع الشرقي في قاعات التدريس في محكمة السجن أو في دليل هو جزء لأعراض التحليل المدقق والدراسة والمحاكمة والتأديب والحكم"⁴².

فالاستشراق له منحى سياسي يتخفي في ثوب ثقافي فهو في ذهن إدوارد سعيد مشاعر واجب التحرر منها لذا يجب مواجهة الغزو الفكري الذي خلقه الاهتمام الأوروبي بالشرق على نحو سياسي أدى إلى استعماره فهو كامن خفي تمثل في الثقافة الغربية وظاهر مؤثر من خلال الاستعمار.

ونجد محمد الفيوم يوافق إدوارد سعيد في رؤيته إلى الظاهرة الاستشرافية الغربية "إنه لم يكن إدوارد سعيد مبالغًا حين كشف الاستشراق ووضع نوایاه

وأعماله التي تعاملت مع الشرق"⁴³ ومن ثم فإن فعل الاستشراق أيقظ حمية مفكرين ومثقفين شرقيين كثُر، للرد على الاستشراق فهو رد فعل دفاعي إرادي لهذه الظاهرة. لقت أطروحة إدوارد سعيد استحساناً، مثلما تعرضت لهجوم عنيف من أكثر من موقع ومنطلق ولا يكُن من سبب أشدّها كان من المستشرق برنارد لويس Bernald Louis الذي أشار إلى وجود مغالطة منهجية لا يمكن تبريرها في أطروحة إدوارد سعيد⁴⁴ وواقع الاستشراق من حيث منظوره التاريخي "هو أسلوب غربي لسيطرة على الشرق وامتلاك السيادة عليه وبأن الاستشراق قد شكل الحضارة الشرقية في كوكبة من الأفكار الشرقية بالاضطهاد، والأمة ١ لشرقية والصورة الشرقية وحواسه"⁴⁵ فإدوارد سعيد نقد ورفض الاستشراق من المنابع نفسها التي امتدت المستشرقين بأدواتهم الابستمولوجية.

وببناء على ما سبق يتضح لنا أن الاستشراق اختباً وراء وجه جميل بريء لكن داخله لطالما أضمر حقد الكراهية للإسلام والعرب محاولاً إبراز الفوقية والسيطرة والقوة، والأنا الإمبراطورية على حساب الشرق الذي وصفه بالتخلف، فقد حاول إدوارد سعيد أن يظهر الاستشراق في حلته الخبيثة المتنكرة في ثوب المعرفة من أجل توسيع الهيمنة الغربية على الشرق.

كما لا ننسى العلم مصطفى صادق الرافعي الذي قدم في كتابه "تاريخ آداب العرب" مقدمة هامة حول منهجه في كتابه وخطته فيه "عرض للمستشرقين ضارباً مناهجهم عرض الحائط، خاضعاً لمنهجه الخاص". فأغلب المستشرقين لا يعرفون كثيراً عن أسرار العربية وما فيها من إيحاءات، وإن كتبهم عنها مفهمرسات عامة وهي لا تسمى ولا تغنى من جوع لأنهم يترجمون في كثير من الأحيان عن بيئتهم وأحوالهم، ولا يتعمقون لهذا التعمق الذي يمتاز به الكتاب العربي أينما كانوا وأينما حلوا"⁴⁶ لقد دافع مصطفى صادق الرافعي عن الأدب واللغة وواجه الاستشراق وتعلمها وعلمه فهو أحد أعلام النهضة العربية الحديثة.

ويرى كثير من الباحثين قصور المستشرقين في الفهم الهام، بصرف النظر عن وجْهَةِ النَّظرِ الغَربِيَّةِ المفروضَةِ إِلَى اختلاف المزاج النفسي والثقافي واختلاف البيئة

وتجذور الثقافة الإسلامية للتوحيد والأصول الأوربية للوثنية اليونانية والمسحية العربية يضاف إلى هنا الغاية والمهوى.

مراجع البحث وإحالاته:

- 1 - محمود حمدي زقزوق، الاستشراق والخلفية الفكرية للصراع الحضاري، دار المعارف، القاهرة، (دط) ، (د ت) ، ص 12.
- 2 - المرجع نفسه، ص 129.
- 3 - علي بن إبراهيم النملة، مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين"استقراء المواقف سلسلة 2، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، (دط) ، 1993، ص 20.
- 4 - محمد الدعمي، الاستشراق الاستجابة الثقافية الغربية للتاريخ العربي الإسلامي، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ط 1، 2006، ص 28.
- 5 - سورة الرعد، الآية 11.
- 6 - علي بن إبراهيم النملة، مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين، ص 22.
- 7 - ينظر: المرجع نفسه، ص 35.
- 8 - محمد عبد المنعم خفاجي، خلود الإسلام، دار الشهاب، باتنة، 1986، ص 44-45.
- 9 - ينظر: عبد الرحمن خريشي، فلسفة الاستشراق وأثرها في الصراع الحضاري، دار هومة، الجزائر، 2013، ص 105.
- 10 - محمد الدعمي، الاستشراق"الاستجابة الثقافية الغربية للتاريخ العربي الإسلامي" ، ص 214.
- 11 - عبد الرحمن خريشي، فلسفة الاستشراق وأثرها في الصراع الحضاري، ص 106.
- 12 - مصطفى السباعي، الاستشراق والمستشرقون، ما لهم وما عليهم، دار السلام، دار الوراق، مصر، ط (1) ، 1998، ص 03-04.
- 13 - عبد الرحمن حسن حبنكة الميداني، أجنحة المكر الثلاثة وخوافهم (التبشير، الاستشراق، الاستعمار) سلسلة 2، دار القلم، دمشق، ط 8، 2000 ، ، ص 53.
- 14 - المرجع نفسه، ص 759.
- 15 - ينظر: فاروق عمر فوزي، الاستشراق والتاريخ الإسلامي، القرون الإسلامية الأولى، الأهلية للنشر والتوزيع، عمان، ط 1، 1998، ص 12.
- 16 - ينظر علي بن إبراهيم النملة، مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين، ص 23-24.
- 17 - ينظر المرجع نفسه، ص 25.
- 18 - ينظر: محمد إبراهيم الفيومي، الاستشراق رسالة استعمار "تطور الصراع الغربي مع الإسلام" ، دار الفكر العربي، القاهرة، 1993، ص 108.

- 19 - ينظر: عبد القهار داود الله العاني، كتاب الاستشراق والدراسات الإسلامية، دار الفرقان، عمان، ط١، ٢٠٠١، ص ١٢.
- 20 - منذر معاليقي، الاستشراق في الميزان، المكتب الإسلامي، بيروت-دمشق، عمان، ط١، ١٩٩٧، ص ٦٦.
- 21 - علي بن إبراهيم النملة، مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين، إستقراء المواقف، ص ٣٦.
- 22 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، دار الرشاد، بيروت، ط١، ١٩٦٩، ص ٥.
- 23 - أحمد سيماء يلوفيس، فلسفة الاستشراق وأثرها في الأدب العربي المعاصر، دار الفكر العربي، القاهرة، ١٩٩٨، ص ٢٩.
- 24 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، ص ٢٥.
- 25 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، ص ٢٥.
- 26 - المصدر نفسه، ص ١٧.
- 27 - ينظر: علي بن إبراهيم النملة، مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقون، ص ٢٥.
- 28 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، ص ٢٣.
- 29 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، ص ٤٧.
- 30 - أنور الجندي، مفاهيم العلوم الاجتماعية والنفس والأخلاق في ضوء الإسلام"رد على فرويد وماركس ودوركايم، دار الكتب، الجزائر، د ط، د ت، ص ١٣.
- 31 - مالك بن نبي، إنتاج المستشرقين وأثره في الفكر الإسلامي الحديث، ص ٤٢.
- 32 - سعد بوفلاقة، الاستشراق والمستشرقون بين الإنصاف والتجمي، مجلة بونة للبحوث والدراسات التراثية والأدبية واللغوية، عدد ٠٣، ٢٠٠٥، ص ١٨.
- 33 - سعد بوفلاقة، الاستشراق والمستشرقون بين الإنصاف والتجمي، مجلة بونة للبحوث والدراسات التراثية والأدبية واللغوية، ص ١٢٢.
- 34 - إدوارد سعيد، الاستشراق "المعرفة - السلطة-الإنشاء-تركمال أبو ديب، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ط١، ١٩٨١، ص ٣٧.
- 35 - المرجع نفسه، ص ٣٨.
- 36 - إدوارد سعيد، الاستشراق، "المعرفة والسلطة، الإنسـاء، ص ٣٩.
- 37 - المرجع نفسه ص ٣٧.
- 38 - محمد الدعمي، الاستشراق الاستجابة الثقافية الغربية للتاريخ العربي الإسلامي، ص ٧.
- 39 - إدوارد سعيد، الاستشراق-المعرفة-السلطة، الإنسـاء، ص ٤٧.

- 40 على عبد اللطيف أحmed، ما بعد الاستشراق" مراجعات نقدية في التاريخ الاجتماعي والثقافي الحضاري، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ط1، 2009، ص 11.
- 41 - ينظر: ادوارد سعيد، الاستشراق، ص 58.
- 42 - المرجع نفسه، ص 72.
- 43 - محمد إبراهيم الفيومي، الاستشراق في ميزان الفكر الإسلامي، سلسلة 3، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، 1994، ص 10.
- 44 - ينظر نديم الجندي، أثر الاستشراق في الفكر العربي المعاصر عند إدوارد سعيد، حسن حنيفي عبد الله العربي، دار الفارابي، بيروت، ط1، 2005، ص 100.
- 45 - محمد إبراهيم الفيومي، الاستشراق في ميزان الفكر الإسلامي، ص 10.
- 46 - أحمد سمايلوفيتش، فلسفة الاستشراق وأثرها في الأدب العربي المعاصر، ص 267.